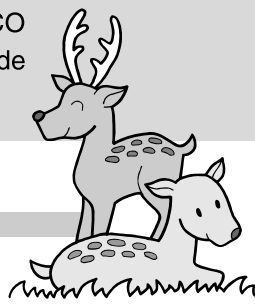




Nara a été la capitale du Japon, sous le nom de Heijo, de 710 a 784. Elle a été le berceau de la culture, des arts et de l’artisanat japonais. C’est ici que le bouddhisme s’est implanté fortement soutenu par plusieurs empereurs et impératrices. Les principaux sites culturels de Nara sont inscrits sur la liste du patrimoine mondial de l’UNESCO comme une partie irremplaçable de l’héritage culturel de l’humanité.



Lieux à visiter

① Musée national de Nara (奈良国立博物館)

9:30～17:00

Ce musée entièrement consacré aux arts bouddhiques se trouve dans le parc de Nara. La galerie Ouest, bâtiment original, a été ouverte en 1895 alors que la galerie Est n’a été édifiée qu’en 1973. Outre les expositions permanentes de reliques bouddhiques notamment des sculptures, des peintures, des calligraphies et des objets d’art appliqué et d’intérêt archéologique, ce musée propose plusieurs expositions périodiques comme l’exposition des trésors du Shoso-in en automne.

② Jardin Isuien (依水園)

9:30～16:30

Un des deux jardins de ce type dans l’ancienne capitale Nara. Ce jardin représente la perfection dans la conception des jardins de l’époque Meiji (1867-1912) et il a été désigné par les autorités comme lieu touristique. D’une superficie de 13,481 m², ce jardin se compose d’un jardin à l’avant à l’ouest (côté droit) et d’un jardin à l’arrière à l’est du porche. Il est une combinaison unique de deux jardins-promenade de caractères complètement différents. L’architecture paysagiste de ce jardin exploite la vue, en arrière plan, sur le mont Wakakusa et le mont Kasuga. Voisin de ce vaste et verdoyant jardin, un édifice abrite le musée Neiraku.



③ Parc de Nara (奈良公園)

Un immense terrain vague qui a été transformé en parc en 1880 et qui a été désigné en 1922 comme lieu touristique. C’est dans ce parc que se trouvent les célèbres temples et sanctuaires, inscrits sur la liste du patrimoine mondial de l’UNESCO, à savoir le temple Kofukuji, le temple Todaiji et le sanctuaire Kasuga Taisha. Il ne fait aucun doute que, nulle part ailleurs, on ne peut voir de tels panoramas ainsi intégrés dans l’histoire et la nature. Les cerfs apprivoisés, qui sont un des symboles de Nara, donnent à ce paysage toute sa sérénité.

④ Mémorial d’Irie Taikichi Musée de la Photographie de la ville de Nara (入江泰吉記念奈良市写真美術館)

9:30～17:00

C’est le premier musée de la photographie de l’ouest du Japon. Outre une exposition permanente des oeuvres tardives de Taikichi Irie, un photographe passionné de Nara, ce musée organise des expositions spéciales.

⑤ Office du tourisme de Nara (奈良市観光センター)

9:00～21:00

Cet office fournit de nombreuses informations qui donnent un aperçu des aspects fascinants de l’ancienne ville de Nara, notamment sur l’artisanat traditionnel, les souvenirs et les expositions de biens culturels. Il se propose d’être votre base pour tous les renseignements qui vous permettront de mieux apprécier vos visites et faciliteront vos déplacements.

Appréciation sur les biens en tant que Patrimoine Mondial

— Pourquoi ces biens ont-ils été désignés en tant que Patrimoine Mondial? —

- Ces caractéristiques montrent que les échanges culturels avec la Chine et la Corée ont apporté une évolution dans la culture japonaise.
- Ces biens constituent un témoignage exceptionnel de la culture qui s’est développée dans l’ancienne capitale du Japon.
- La particularité est le remarquable exemple de l’architecture et de l’urbanisme des anciennes capitales asiatiques.
- Des propriétés qui sont étroitement associées à la croyance japonaise dans le Shintoïsme et le Bouddhisme, et dont les valeurs sont appréciées par les citoyens à travers divers événements annuels.

Comparaisons avec d’autres biens similaires du patrimoine

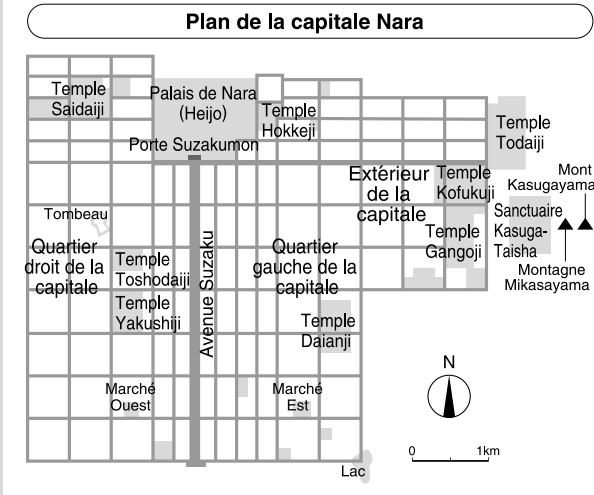
Parmi les anciennes capitales de l’Asie de l’Est, comprenant le Japon, il n’y a pas d’autres exemples à la fois de vestiges du passé dans le site d’un palais et d’un ensemble conçu et construit de bâtiments en bois qui illustrent l’époque antique d’une capitale. Les biens de Nara désignés en tant que Patrimoine Mondial se caractérisent par l’harmonie qui se dégage de ce groupe de constructions et de la nature, comprenant les montagnes et sa forêt primitive, c.-à-d., la conservation d’un paysage culturel.

- Comparaison avec la capitale Heian (dans la Ville de Kyoto) Le site de l’ancienne capitale Heian est si urbanisé que son authenticité est presque perdue. Nara et Kyoto sont toutes deux appelées d’anciennes capitales; cependant, leurs caractéristiques n’ont pas les mêmes signification.

Profil de la capitale Nara

Nara, la capitale, a été conçue pour être une grande ville avec un système ordonné de quartiers et de rues disposés à angle droit, et une population de cent mille personnes.

- Le Palais de Nara(Heijo) était la résidence de l’Empereur et le centre des activités politiques et administratives.
- Le Temple de Yakushiji, le Temple de Gangoji et le Temple de Kofukuji furent construits par le Gouvernement. L’Empereur Shomu décida de construire le Temple de Todaiji pour y élever la Grande Statue du Bouddha. Ganjin, un prêtre bouddhiste chinois de la dynastie Tang, fonda le Temple de Toshodaiji.
- Le Sanctuaire Kasuga Taisha fut construit au pied de la montagne Mikasayama. Le mont Kasugayama est protégé en tant que colline sacrée du Sanctuaire Kasuga Taisha.



L’histoire de Nara

La capitale Nara (Heijokyo)-Ancienne Nara

Les Japonais d’autrefois qui étudièrent avec enthousiasme tout ce qui venait de Chine et de Corée, formèrent la constitution d’un système politique statuaire et bâtirent la capitale de Nara. Le Gouvernement protégea le bouddhisme et fit construire de nombreux temples. Nara profita ainsi d’une prospérité culturelle.

La cité des temples bouddhistes et shintoïstes

Lorsque l’ancienne capitale fut transférée à Kyoto, une grande partie de Nara fut transformée en rizières. Toutefois, les temples furent laissés tels quels, et Nara commença une nouvelle phase de son histoire en tant que cité de temples bouddhistes et shintoïstes.

Une cité du Patrimoine Mondial

La capitale fut transférée à Nara en 710. Aucune autre ville de la Période Nara n’a survécu aussi longtemps. L’introduction des “Monuments Historiques de l’ Ancienne Nara” sur la Liste du Patrimoine Mondial fut décrétée à la 22^{ème} assemblée du Comité du Patrimoine Mondial tenue à Kyoto en décembre 1998, presque 1300 ans après le transfert de la capitale à Nara.

Monuments Historiques de l’Ancienne Nara

Les “Monuments Historiques de l’Ancienne Nara” se composent des huit biens suivants:

- Biens qui possèdent une construction désigné en tant que trésor national et un emplacement désigné comme étant un site historique. —Le Temple de Todaiji, le Temple de Kofukuji, le Sanctuaire Kasuga Taisha, le Temple de Gangoji, le Temple de Yakushiji et le Temple de Toshodaiji
- Biens désignés en tant que sites historiques particuliers ou monuments naturels spéciaux. —Le site du Palais de Nara(Heijo) et la Forêt primitive de Kasugayama

Pour l’introduction de biens sur la Liste du Patrimoine Mondial, les biens ne furent pas considérés en tant qu’entités individuelles. Sous le titre de “Monuments Historiques de l’Ancienne Nara”, les huit biens ont été regardés comme représentant la Ville de Nara et désignés en tant que bien unique d’un patrimoine culturel.

Temples et Sanctuaires

⑥ Temple Byakugoji (白毫寺)

9:00～17:00

Ce temple a été fondé en 715 par le prêtre Gonso. Ce terrain faisait partie, dit-on, de la villa du prince Shiki no miko, septième fils de l’empereur Tenchi. Ce temple a été restauré par le prêtre Eison à l’époque de Kamakura (1192-1333). Seuls, le pavillon principal (Hondo) et le Meido ont subsisté après la décadence du temple. En passant par l’entrée principale, on peut apercevoir la ville de Nara au loin.

⑦ Temple Gangoji (元興寺) Patrimoine mondial

9:00～17:00

Premier temple bouddhique fondé au Japon, il a été établi par Sogano Umako à Asuka (sud de Nara) sous le nom de temple Hokoji. Après le transfert en 710 de la capitale à Heijo (actuelle Nara), il a été déplacé en 718 sur son site actuel et renommé temple Gangoji. Seul, reste le pavillon Gokurakubo, anciennement dortoir de moines, qui a été restauré et transformé en Gokurakubo Hondo (pavillon principal) et Zenshitsu (salle de méditation) en 1244.

⑧ Temple Hannyaji (般若寺)

9:00～17:00

On rapporte que ce temple a été fondé vers 630 par le prêtre Ekan venu de Corée. Ce n’est que plus tard, en 735, que l’empereur Shomu a fait construire la pagode et le pavillon de ce temple. Selon la saison, on peut admirer une grande variété de fleurs dans ses jardins, notamment de magnifiques roses jaunes, des hortensias et des cosmos multicolores.

⑨ Temple Jurin-in (十輪院)

9:00～16:30

Il semblerait que ce temple ait été fondé au début du VIII^e siècle, par Asano Nakai, fils du ministre de droite Kibi no Makibi, pour répondre aux souhaits de l’impératrice Gensho. Sur le site de ce temple, se trouvait l’ancien palais de cette impératrice. Le bouddha de pierre (Jizo bosatsu) qu’abrite le pavillon des pierres (Sekibutsugan) est le principal objet de culte de ce temple.

⑩ Sanctuaire Kasuga Taisha (春日大社) Patrimoine mondial

6h30~17h30(Avr./Oct.)／6h30~18h00(Mai à Sept.)
7h00~17h00(Nov./Mars.)／7h00~16h30(Déc. à Fév.)

On dit communément que ce sanctuaire a été fondé par la famille des Fujiwara (les plus puissants nobles de la cour impériale au VIII^e siècle) pour abriter son dieu tutélaire, après le transfert de la capitale à Heijo (actuelle Nara). Le style architectural de ce sanctuaire est appelé style Kasuga en raison de la forme particulière de son toit. Les corridors vermillon, décorés de nombreuses lanternes suspendues en bronze, qui ceignent ce sanctuaire sont entourés d’un épais et verdoyant bosquet de bambous, lui conférant une atmosphère raffinée.

⑪ Jardin du sanctuaire Kasuga Taisha (春日大社神苑)

9:00～16:00

Il est situé sur la gauche du sanctuaire Kasuga Taisha (dix minutes à pied de la porte Ichi no Torii). Magnifique jardin avec un étang au centre et d’une superficie de 1,5 hectares. On y trouve environ 900 plants de 300 espèces. Toutes ces espèces ont été répertoriées dans le Manyoshu (récit des milles feuilles), la plus ancienne anthologie japonaise, rédigée par Otomo no Yakamochi pendant la période de Nara (645-794). Le 5 mai et le 3 novembre de chaque année, les membres de l’Association des Arts Anciens (Association for Early Performing Arts) donnent des représentations de Gagaku (musique de court) et de Bugaku (danse de court) sur une scène installée sur l’étang. Tout le long de l’année, les fleurs qui égaillent ce jardin sont un réel

⑫ Temple Kofukuji (興福寺) Patrimoine mondial

9:00～17:00

Suite à la création de la nouvelle capitale, Heijo, en 710, le temple Umayasaka a été transféré d’Asuka sur son site actuel où il pris le nom de Kofukuji. Outre la pagode à cinq étages, connue pour être un des symboles de Nara, des nombreux monuments et statues bouddhiques nous rappellent la longue et mouvementée histoire de ce temple.

⑬ Temple Shin Yakushiji (新薬師寺)

9:00～17:00

Fondé en 747 par l’impératrice Komyo pour demander la guérison de son époux, l’empereur Shomu. Tous les bâtiments, à l’exception du Hondo (pavillon principal), ont été détruits lors d’un incendie pendant la période de Nara. Le pavillon principal et plusieurs des statues bouddhiques qu’abritent ce temple datent du début du VIII^e siècle et sont classés trésors nationaux.

⑭ Temple Todaiji (東大寺) Patrimoine mondial

7:30～17:30

8h00~16h30(Nov. à Fév.)／8h00~17h00(Mars.)
7h30~17h30(Avr. à Sept.)／7h30~17h00(Oct.)

Fondé par l’empereur Shomu pour abriter la statue du grand bouddha (Bouddha Vairocana) et pour devenir la maison mère de tous les temples du Japon. Terminé en 752, il fut malheureusement détruit deux fois par un incendie. Le bâtiment actuel date de 1692 mais n’est que les deux tiers du bâtiment d’origine. Néanmoins, il reste la plus grande construction en bois au monde et sa puissante silhouette ne peut qu’impressionner les visiteurs.

⑮ Temple Akishinodera (秋篠寺)

9:30～16:30

Commencé vers 770 par le grand prêtre Zenshu conformément aux vœux de l’impératrice Konin, ce temple fut achevé vers 780. Cependant, en 1135, la plupart des bâtiments, à l’exception du Kodo, ont été détruits par un incendie. Le pavillon principal, bâtiment parfaitement équilibré et classé trésor national, a été reconstruit pendant la période de Kamakura (1192-1333).

⑯ Temple Daianji (大安寺)

9:00～17:00

L’histoire raconte que ce temple a été fondé par le prince Shotoku et qu’il se nommait le temple Kumagori Shoja. Déplacé plusieurs fois, il a été finalement installé sur son site actuel après le transfert de la capitale à Heijo. Tous les bâtiments du temple d’origine ont disparu. Lors de la fête du temple, le 23 janvier de chaque année, les fidèles sont invités à boire de l’alcool sacré, le Sasa Zake, servi dans ces coupes en bambous. On attribue des effets miraculeux à cet alcool notamment de prévenir le cancer.

⑰ Temple Hokkeji (monastère féminin) (法華寺)

9:00～17:00

Fondé au VII^e siècle par l’impératrice Komyo pour en faire le centre de tous les monastères féminins du Japon, ce temple fut tout d’abord la résidence de son père, Fujiwara Fuhito, avant d’être transformé en couvent. Son principal objet de culte est la déesse aux onze têtes (trésor national), Juichimen Kannon, qui aurait été exécutée à l’image de l’impératrice. Ouvert au public au printemps et en automne, le jardin de ce temple dégage une atmosphère de tranquillité et de sérénité.

⑱ Temple Saidaiji (西大寺)

8h30~16h30(Oct. à Mai)／8h30~17h30(Juin. à Sept.)

Fondé en 765 à la demande de l’impératrice Shotoku. Les bâtiments d’origine ont été détruits par un incendie ne 846 et les bâtiments actuels, le Hondo (pavillon principal) et le pavillon Aizendo datent de l’époque d’Edo (1603-1867). De nos jours, ce temple est réputé pour sa cérémonie de thé au cours de laquelle des ustensiles gigantesques sont utilisés pour servir le thé.

⑲ Temple Toshodaiji (唐招提寺)

Patrimoine mondial

8:30～17:00

Fondé par le prêtre chinois, Ganjin, en 759 pour servir de siège à la secte bouddhiste Risshu. Ce temple a produit des chefs-d’oeuvre dans les domaines de l’architecture et de la statuaire bouddhiques du VIII^e siècle.

⑳ Temple Yakushiji (薬師寺) Patrimoine mondial

8:30～17:00

L’empereur Tenmu a créé ce temple pendant l’époque d’Asuka pour demander la guérison de l’impératrice. Plus tard, celle-ci lui succéda sous le nom de l’impératrice Jito. Suite au transfert de la capitale à Heijo, ce temple fut transporté sur son site actuel. Ce temple a souvent été dévasté par des incendies violents et la pagode de l’Est à trois étages est le seul de ses bâtiments d’origine restant. Le pavillon d’or (1976) et la pagode de l’Ouest à trois étages (1981) ont été reconstruits sous le règne Showa (1926-1989).

㉑ Temple Chuguji (monastère féminin) (中宮寺)

9h00~16h30(21 Mars. au 30 Sept.)／9h00~16h00(1^{er} Oct. au 20 Mars)

On dit que ce temple a été fondé par le prince Shotoku au VII^e siècle pour y prier pour le repos de ses parents, la princesse impériale Hashihito et l’empereur Yomei. Les principaux objets de culte, notamment une statue du bouddha Nyoirin Kannon et des broderies de Tenjukoku Mandara, datent de la fondation du temple.

㉒ Temple Horyuji (法隆寺) Patrimoine mondial

8h00~17h00(22 Fév. au 3 Nov.)／8h00~16h30(4 Nov. au 21 Fév.)

Ce temple a été fondé en 607 par le prince Shotoku et sa tante, la régente Suiko, conformément à la volonté de son père, l’empereur Yomei. Détruit par le feu en 670, il a été reconstruit au VIII^e siècle. La pagode à cinq étages, le Kondo (pavillon principal) et les autres bâtiments sont très bien conservés. Ce temple est la plus vieille construction en bois au monde.

Les heures d’ouverture et les vacances sont susceptibles d’être modifiées suivant la saison, le lieu et l’évènement.

Avant toute visite, renseignez-vous auprès de notre Centre d’Information.